



NEWS BULLETIN

FROM THE SERVAS INTERNATIONAL EXECUTIVE COMMITTEE

– BOLETÍN DE NOTICIAS - SERVAS INTERNACIONAL –

– Noticias del Comité Ejecutivo (Exco) de Servas Internacional –

===== 16 mar 2018 =====

EN ESTA EDICIÓN

- * MÁS DE 10,000 PERFILES EN SERVASONLINE
- * ACTUALIZACIÓN DE PERFILES, ALTA PRIORIDAD
- * GRUPO DE COORDINADORES DE USUARIOS DE SERVASONLINE EN CRECIMIENTO
- * PERSONAS CLAVE ACTUALIZAN SU PERFIL DE SERVASONLINE
- * PRUEBA PILOTO DE SERVAS CANADÁ: INTRODUCCIÓN DE LA LOI (CARTA DE PRESENTACIÓN) ELECTRÓNICA
- * UN PASO PARA REDUCIR LA HUELLA ECOLÓGICA DE SICOGA
- * MOMENTO DE LAS NOMINACIONES A ELECCIONES PARA LA AG DE 2018 DE SI
- * SERVAS IRÁN EN CRECIMIENTO
- * TALLER DE TEJIDO EN MÉXICO
- * ALBANIA AHORA ES UN PAÍS SERVAS
- * PERSONAS: NUEVAS SECRETARIAS NACIONALES EN BIELORRUSIA Y RUSIA -- CONDECORACIÓN A ROBERTSON

- * LAS DECISIONES DE SI EXCO -- DESCÚBRELAS AQUÍ
- * AVISO: DESARROLLADOR WEB PARA LA PÁGINA WEB DE SI
- * AVISO: DIRECTOR DE APLICACIONES PARA LA PÁGINA WEB DE SI
- * AVISO: SE REQUIEREN EDITORES PARA LA PÁGINA WEB DE SI
- * AVISO: SE REQUIEREN ADMINISTRADORES PARA SERVAS FACEBOOK
- * TAMBIÉN HAY BOLETÍN EN ESPAÑOL

* MÁS DE 10,000 PERFILES EN SERVASONLINE

El 27 de marzo había más de 10,000 perfiles en ServasOnline, que se está convirtiendo rápidamente en el sistema de administración de miembros de Servas Internacional a nivel global. Esto significa que más de la mitad de todos los miembros de Servas en todo el mundo ahora tienen sus datos de membresía en ServasOnline.

En enero de este año los siguientes países Servas transfirieron con éxito los datos personales de sus miembros: Gran Bretaña, Colombia, Tanzania, Ruanda, Camerún, Malí y Gambia.

Servas Francia fue el primer país miembro que transfirió con éxito los datos de sus miembros el 24 de julio de 2016. Luego lo siguieron los siguientes países:

2016: Líbano y Jordania el 3 de octubre, Arabia Saudita el 16 de octubre, Canadá el 26 de octubre, Sudáfrica el 17 de noviembre, Costa Rica el 23 de diciembre.

2017: Turquía el 23 de enero; Guatemala el 30 de enero; Brasil el 6 de febrero; Eslovaquia el 19 de febrero; Nueva Zelanda el 3 de marzo; Suiza, Suecia y Dinamarca el 3 de abril; Cuba el 7 de abril; Camboya el 10 de abril; Austria y República Checa el 5 de mayo; Australia el 9 de mayo; España el 17 de mayo; Chile el 28 de mayo; Islandia el 4 de agosto; Finlandia el 14 de agosto; Bielorrusia el 16 de agosto; Japón el 3 de septiembre, Hungría el 11 de septiembre, Bélgica y Luxemburgo el 24 de noviembre.

2018: Tanzania y Ruanda el 9 de enero, Gran Bretaña el 24 de enero, Camerún el 3 de febrero, Mali el 18 de febrero, Gambia el 21 de febrero, Congo el 27 de febrero.

Los miembros de Servas también están disponibles en ServasOnline en los siguientes países, pero el equipo de ServasOnline ha definido como incompletos los datos de los anfitriones: India, Paraguay, Kenia, Uganda, Irán, Israel, Grecia, Egipto, Argentina, Ecuador, Colombia, Venezuela, Uzbekistán, Uruguay, Ucrania, Tailandia, Suiza, Rusia, Portugal, Panamá, México, Malasia, Letonia, Birmania, Corea, Indonesia, Georgia y República Checa.

Se define como incompleta la información de un país cuando - por una mayoría de miembros de un país - ninguna o muy pocas de las secciones de anfitriones de los perfiles están completas.

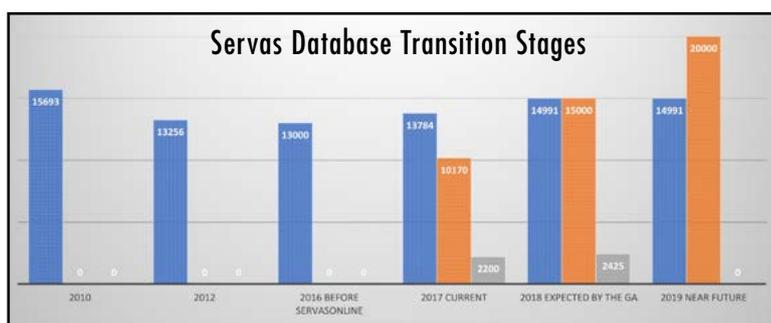
SI Exco y el Equipo de ServasOnline invitan a todos los países Servas que restan a unirse, y así todas las entidades nacionales estarán en la lista de ServasOnline para la Conferencia de Servas Internacional de 2018 y la Asamblea General (SICOGA 2018) en octubre de este año en Seúl, Corea.

El Equipo de ServasOnline se encuentra a disposición para ayudar a mudarse a ServasOnline y para participar en este desarrollo importante que es necesario para mantener y desarrollar Servas.

Envía tus preguntas y dudas al Equipo de ServasOnline. Envía un correo electrónico a servasonline@servas.org

El Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline (SOLNCU) también colabora en la transición de países Servas al sistema de administración de miembros de Servas Internacional ServasOnline. Judy Bartel de Servas Canadá es la organizadora del grupo, al que todos los miembros de países en transición están invitados a unirse.

Jonny Sägänger, Presidente SI, Bernard Andrieu, Coordinador de Aplicaciones de ServasOnline, y Pablo Colángelo, Coordinador de Listas de Anfitriones de SI.



Pie de foto: En marzo de este año había alrededor de 10,000 perfiles en ServasOnline. Esto significa que aún hay más perfiles almacenados en la lista de anfitriones Dolphin que en ServasOnline. Sin embargo, el objetivo de SI Exco y el Equipo de Servas Online es que todos los grupos nacionales de Servas se encuentren en ServasOnline para la SICOGA 2018.

Gráficas/estadísticas: Pablo Colángelo, Director de la Lista de anfitriones de SI, con datos de ServasOnline y Dolphin.

* ACTUALIZACIÓN DE PERFILES, ALTA PRIORIDAD

Cada vez más países trabajan de manera activa en cargar los datos de sus miembros en el nuevo sistema de administración de miembros ServasOnline (por favor lee el artículo anterior). Un número cada vez mayor de países Servas ofrecen capacitación sobre cómo usar el sistema y convencer a los miembros de actualizar sus perfiles en ServasOnline.

Es muy importante que todos los miembros de Servas actualicen estos perfiles. Se debe convencer a cada miembro de ingresar al sitio web cuanto antes y completar su perfil y ubicar su hogar en el mapa Servas. Solo los miembros de Servas que hayan completado el proceso de membresía en su país pueden ver estos datos personales.

Los viajeros pueden ver los perfiles de anfitriones para elegir qué anfitriones quieren conocer. Pueden localizar a un anfitrión potencial en el mapa mundial, que puede ser muy conveniente para organizar viajes con Servas.

Los administradores de ServasOnline nacional en 57 países tienen acceso administrativo (admin access) y participan en el Grupo de Usuarios Coordinadores de ServasOnline para aprender más acerca del sistema.

El Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline, un grupo activo que está abierto a administradores de todos los países en transición, debate muchos temas relacionados al funcionamiento de ServasOnline y la administración del proceso de completar los perfiles de ServasOnline para todos los países. Debaten procedimientos y desafíos, sugieren soluciones, apoyan la llegada de nuevos países, y escriben guías de usuario para miembros y administradores (lee más sobre el grupo en el siguiente artículo). Se puede contactar al grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline por medio de un correo electrónico a solncu@servas.org. Por favor tome en cuenta que solo los administradores Servas pueden contactar al Grupo de Coordinadores de Usuarios de Servas Online.

El Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline se encuentra dentro de los comités, equipos y grupos de Servas. Judy Bartel es la organizadora del grupo.

Judy Bartel, Servas Canadá y Organizadora del Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline (SOLNCU)

Bernard Andrieu, Coordinador de Aplicaciones de ServasOnline

Jonny Sägänger, Presidente de Servas Internacional

* GRUPO DE COORDINADORES DE USUARIOS DE SERVASONLINE EN CRECIMIENTO

El Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline (SOLNCU) se ha vuelto cada vez más activo a medida que nuevos países se encuentran en la transición a ServasOnline, el sistema de administración de miembros de Servas Internacional. Judy Bartel de Servas Canadá es la organizadora del grupo, al que todos los miembros de países en transición están invitados a unirse.

Esto es lo que hace el Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline:

- Comparte con nuevos grupos que ingresan lo que han aprendido y así los asisten con la transición a ServasOnline. Los miembros de grupo son coordinadores de la transición.
- Prepara el documento de Ayuda al Miembro que se encuentra en la página de miembros y el Manual de Usuario para Administradores que se encuentra en la sección de Administradores del sitio web.
- Responde preguntas de coordinadores de nuevos países.

El grupo está muy familiarizado con el sitio servas.org y ha debatido los desafíos que tiene la gente con el uso del sitio -- como virus, problemas estructurales o simplemente cosas que impiden que el sitio sea fácil de usar.

Continúa en la página siguiente.

Viene de la página anterior.

Todos los temas que el grupo debatió se encuentran resumidos por Judy Bartel en una hoja de difusión, junto con el estado de desarrollo. La lista del resumen se ha integrado con la lista de mejoras del director del proyecto de ServasOnline Bernard Andrieu. Se han dividido los asuntos según la sección del sitio web, junto a otras cosas que los miembros del Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline aún no debaten.

Una conclusión es que el sitio web tiene que ser más fácil de usar.

Muchos de los puntos a desarrollar no requieren una gran programación; a veces solo se trata de las palabras elegidas, por ejemplo, usar la palabra “guardar” en lugar de la palabra “actualizar” para hacer más simple el sitio web.

Se ha creado un nuevo subgrupo llamado Equipo de Revisión ServasOnline para revisar asuntos y tomar decisiones sobre cómo hacer cambios que solucionen estas dificultades. Se han añadido nuevos miembros regularmente.

Se puede contactar al Grupo de Coordinadores de Usuarios de ServasOnline por medio de un correo electrónico a solncu@servas.org.

*** PERSONAS CLAVE ACTUALIZAN SU PERFIL EN SERVASONLINE**

El 1° de febrero de 2017, Servas lanzó un nuevo sitio web en servas.org. Desde entonces, muchas personas de puestos clave en Servas han completado sus perfiles en el sistema de ServasOnline. Las personas clave de Servas que aún no han completado sus perfiles pueden leer más sobre cómo hacerlo, el nuevo sitio web y el sistema ServasOnline abajo.

Por favor, diríjense al sitio web de uno de los siguientes idiomas y completen el formulario:

<http://servas.org/en/join-in> (Inglés)

o

<http://servas.org/fr/join-in> (Francés)

o

<http://servas.org/de/join-in> (Alemán)

o

<http://servas.org/es/join-in> (Español)

Un miembro del equipo de ServasOnline completará su registro y le enviará un mensaje automático para pedirle que cree una contraseña.

Jonny Sägänger, Presidente, Servas Internacional

Bernard Andrieu, Director de Aplicaciones de ServasOnline

* PRUEBA PILOTO DE SERVAS CANADÁ: PRESENTACIÓN DE LAS LOI ELECTRÓNICAS

A partir del 1° de enero de 2018, los anfitriones pueden recibir cartas de presentación que solo tengan el número de identificación electrónica en lugar de la tradicional y conocida estampilla. Este es el resultado del proyecto de Canadá de probar la carta de presentación electrónica (e-CDP) producido desde el sistema de administración de membresía global, ServasOnline.

P: ¿Cómo será una CDP electrónica?

Será muy similar a las CDP utilizadas por muchos países. Se creó luego de examinar las CDP de muchos países y se trató de incorporar todas las características que utiliza la mayoría de los países. Algunos países pueden personalizar algunas características.

P: ¿Cómo sé si es válida?

Una CDP electrónica válida tendrá:

1. Número de estampilla que comenzará con el año en que se envía (por ejemplo, 2018-0001)
2. Fecha de vencimiento
3. Firma e información de contacto de un administrador (entrevistador, coordinador u otro administrador)
4. Foto del viajero
5. Declaración de “antecedentes personales”, que describirá a todas las personas incluidas en la CDP (incluidos los niños)

Si tiene dudas sobre la validez de una CDP en particular, puede buscar al viajero en el sitio web para confirmar que estas características están en el perfil en internet. El número de estampilla y la fecha de vencimiento solo pueden ser agregados por un administrador. También se puede contactar con la persona que firmó el documento.

P: ¿Están permitidas las CDP individuales para más de una persona (CDP en conjunto)?

El sistema de ServasOnline se basa en “un perfil por miembro”. Sin embargo, para los países que lo implementan, esto es un gran desafío, en especial para las listas de miembros. Algunos países permiten los perfiles en grupo para los anfitriones. Como muchos viajeros son anfitriones, es más fácil para ellos realizar CDP en grupo.

Cabe destacar que Servas Internacional no ha aceptado permitir las CDP en grupo en el futuro. En este momento, la política de Servas Internacional es promover “un perfil por miembro” y en el futuro no se permitirán las CDP grupales o familiares. Sin embargo, por este año, para la prueba, se le ha permitido a Servas Canadá utilizar CDP en conjunto. Esto nos dará una oportunidad de evaluar su viabilidad y de decidir si usarlas o no en el futuro y qué consecuencias tendrá para el desarrollo del futuro módulo financiero de ServasOnline.

¡Esperamos ansiosos los resultados de la prueba piloto 2018!

Servas Canadá
Equipo de ServasOnline
SI Exco

* UN PASO PARA REDUCIR LA HUELLA ECOLÓGICA DE SICOGA

La junta global de Servas Internacional, SI Exco, ha aceptado agregar las siguientes palabras a la carta de invitación y materiales de SICOGA 2018:

Teniendo en cuenta la huella ecológica de un evento como SICOGA 2018 en el medio ambiente, SI Exco hará todos los esfuerzos viables para minimizar su impacto. Más adelante se dará más información sobre lo que significarán estos esfuerzos en términos concretos.

La carta de invitación ha sido enviada a los secretarios de Servas Internacional para su distribución a todos los miembros de Servas el 19 de marzo.

Jonny Sågänger, Presidente, Servas Internacional

* TIEMPO DE NOMINACIONES PARA LA ELECCIÓN PARA LA AG DE SI

En octubre de 2018, se realizarán elecciones en la Asamblea General de Servas Internacional (AG SI) en la República de Corea. El Comité de Nominaciones está aceptando nominaciones para los puestos del próximo Comité Ejecutivo de SI (la junta global de Servas) y para oficiales de SI en el Comité de Resolución de Conflictos, Comité de Auditoría, Comité de Desarrollo, etc.

Las nominaciones permanecerán abiertas hasta inmediatamente antes de las elecciones, que se llevarán a cabo durante la Asamblea General de SI. Sin embargo, es importante que los Grupos Nacionales consideren las posibles nominaciones mucho antes de la Asamblea General para que los miembros activos de Servas puedan presentarse, aunque tal vez no puedan asistir personalmente a dicha Asamblea.

Si quiere presentarse como candidato a uno de los puestos o quiere nominar a otra persona, por favor contáctese con el Comité de Nominaciones de SI al email: nominations@servas.org.

Susanne Thestrup (Dinamarca) es la coordinadora del Comité de Nominaciones y trabaja en conjunto con Norma Nicholson (Australia).

La Asamblea General de Servas Internacional (AG SI) es parte de la Conferencia Internacional y Asamblea General de Servas, que se realiza cada tres años. SICOGA 2018 se realizará del 13 al 20 de octubre de 2018 en Seúl. Más información sobre SICOGA 2018 aquí: <https://servas.org/sicoga2018/>.

* SERVAS IRÁN ESTÁ CRECIENDO

Servas en Irán es una comunidad joven. Se lanzó hace ocho años, a fines del verano de 2010, cuando una amiga visitó por error a los miembros de Servas de Turquía. Vino a Irán con la buena idea de Servas y la compartió con quienes conocía en países similares. Para fines de 2010, Servas estaba oficialmente registrado en Irán y el viaje exótico de Servas había comenzado.

La verdadera experiencia comenzó al conversar con nuestros primeros invitados y conocer su concepto agradable y diferente. En ese momento, no tuvimos la posibilidad de leer y saber más sobre el concepto de Servas. Conocimos a Servas a través de nuestros invitados. Fue un proceso de aprendizaje mediante la experiencia. Yo lo llamo “la magia de Servas” porque está en todos sus miembros. Todo aquel que tiene la posibilidad de conectarse con eso cae en su trampa de felicidad.



Hossein Sarafraz es uno de los más de 30 miembros del creciente grupo de Servas Irán.

Continúa en la página siguiente.

Viene de la página anterior.

Ahora tenemos 34 miembros (tanto activos como no activos) y esperamos tener más miembros en lugares turísticos. Sin embargo, estamos creciendo a un índice sustentable teniendo en cuenta que los nuevos miembros deben admirar los valores de Servas. Hemos designado recientemente un grupo para registrar y compartir nuestras actividades, en especial en las redes sociales, y hemos elegido a un miembro como oficial financiero.

En los últimos años, hemos recibido a miembros de Servas de todo el mundo, la mayoría de Europa, y hemos visto un aumento en la cantidad de visitantes luego del acuerdo del Plan de Acción Integral Conjunto. Irán tiene mucho para ofrecer, y parte de lo mejor de Servas es la posibilidad de conocer a los residentes cara a cara además de la vida real en Irán, que, según nuestros invitados, es diferente de lo que informan los medios. Es bueno preguntarnos a nosotros y es bueno para nuestros visitantes saber que aquí es seguro, interesante y exótico, además de diferente. Los esperamos ansiosamente a todos.

Por Hossein Sarafraz, Servas Irán

*** TALLER MEXICANO “TEJER REDES”**

Servas Juventud y Artes llevó a cabo el taller Tejer Redes, Tejer Ayuda el 27 de enero en Coyoacán, Ciudad de México.

La iniciativa fue promovida por la Coordinadora de Juventud y Artes de Servas México, Cynthia Granados, y contó con el apoyo del Instituto Mexicano para la Justicia (IMJUS).

Esta técnica para elaborar colchonetas fue difundida en la Ciudad de México luego del sismo del 19 de septiembre de 2017, ante la necesidad de proporcionar cobijo a las personas que perdieron sus hogares y pernoctaron a la intemperie.

Durante el taller del sábado pasado, la finalidad fue hacer un uso responsable de las bolsas plásticas y ofrecer una mano a las personas en necesidad.

En el taller participaron aproximadamente 15 personas, entre ellos el Secretario Nacional de Servas México, Salomón Luna.

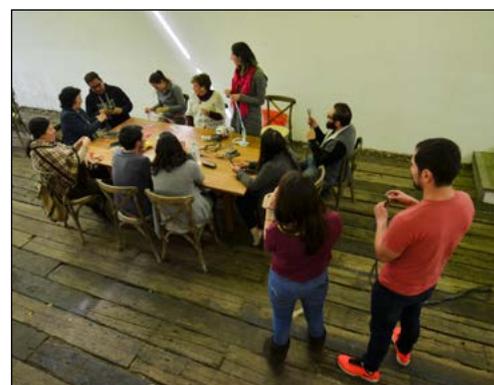


Imagen y texto: Jorge Rendón.

* ALBANIA ES UN NUEVO PAÍS SERVAS

Crecí en Tirana, la capital de Albania, entre el mar Adriático y algunas montañas. De niño me preguntaba qué podría haber más allá de las montañas y el mar.

Cuando tenía 12, escalé el Monte Dajti, cerca de Tirana. Nunca antes había escalado una montaña. Fue la aventura más emocionante de mi vida.

Desde entonces he escalado montañas, e interactuado con la gente que vive cerca de ellas. Desarrollé una admiración por las diferentes culturas, un hambre de conocimiento y un amor por la naturaleza.

En un viaje a Francia en el 2014 conocí a dos personas maravillosas, Monique y Jean. Monique me enseñó francés y me contó sobre Servas. Como alguien que nació en la era de la Internet, era inimaginable pensar cómo la gente se comunicaba antes.

Comencé a establecer una comunidad de Servas en Albania, donde no existía. Hoy solo hay dos miembros, pero realmente espero que crezca pronto.

Planeo realizar mi primer viaje Servas a Polonia. ¡Ansío viajar, conocer gente, compartir experiencias, aprender y descubrir! Tengo un gran presentimiento de que será mucho más que eso... será algo Servas.



Gerti Pishtari ha comenzado a establecer una comunidad Servas en Albania.

Por Gerti Pishtari

(Editado por Michael Johnson, Servas Canadá)

* GENTE: NUEVAS SN EN BIELORRUSIA Y RUSIA - ROBERTSON GALARDONADO

Gente: Angelika Korab se convirtió en la Secretaria Nacional de Servas Bielorrusia en abril del 2017. El 12 de Mayo de este año ella y Servas Bielorrusia darán a los miembros potenciales de Servas la oportunidad de poner en práctica teorías de comunicación intercultural. Angelika Korab dirigirá un taller de Competencia Cultural y Comunicación de Servas.

Desde enero de 2016 Angelika había compartido el papel de Secretaria Nacional con Victoria “Vika” Mrochko, que estableció Servas en Bielorrusia y luego lo transfirió completamente a Angelika. Nos gustaría agradecer mucho a Vika por su contribución a Servas Bielorrusia.

Angelika se unió a Servas en 2013, y en los últimos años ha participado en varias actividades como la organización de una reunión de Europa del Este en Baranovichi, recibiendo miembros de Servas de países vecinos - Rusia, Ucrania y Polonia.

En 2017 tuvo lugar otra reunión de antiguos miembros y algunos potenciales en Minsk <https://www.facebook.com/groups/117649068294944/permalink/1663364913723344/>.

En 2016 Angelika también creó un sitio web <http://servas.pl/belarus/> y una página de Facebook <https://www.facebook.com/servasbelarus/>. Esto fue seguido por una lista actualizada de huéspedes; después de que el número aumentó, fue transferido a ServasOnline.

Le deseamos a Angelika buena suerte en sus actividades.



Pie de foto: Angelika Korab, Secretaria Nacional de Servas Bielorrusia desde abril de 2017, dirigirá un taller de Competencia Cultural y Comunicación en Servas el 12 de mayo de este año.
Foto: Alex Korab (www.korab.by)

Continúa en la página siguiente.

Viene de la página anterior.

Gente: Christina Buynova ha terminado sus tres años como Secretaria Nacional de Servas Rusia. **Yuliya Mezenina**, que vive en la ciudad de Krasnoufimsk, en los Montes Urales, ha asumido el cargo de Secretaria Nacional. Yuliya ha sido anfitriona por muchos años y un miembro activo con muchas ideas creativas. También ha participado en los Programas de Idiomas para Jóvenes Servas, SYLE. En diciembre de 2017 dirigió un webinar donde miembros de Servas Rusia compartieron sus experiencias y respondieron preguntas acerca de viajar con Servas. El plan de Yuliya Mezenina es aumentar el número de miembros de Servas Rusia, por lo que dirige grupos en redes sociales.

Servas Rusia participa en el programa Servas Haciendo Conexiones. Rusia ofrece dos opciones para una larga estancia en el país. Y hay más iniciativas por venir.

En mayo de 2018 por primera vez Servas Rusia será anfitrión de una reunión internacional en la región de los Urales de Rusia para miembros de otros países. Hasta la fecha Yuliya Mezenina ha recibido más de cien solicitudes.

Por favor, lea más sobre la reunión internacional en Rusia del 25 al 31 de mayo de 2018 aquí <https://servas.org/en/events-meetings>

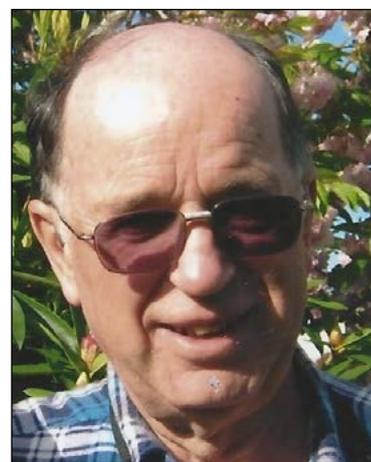
A finales de 2017 Christina le informó a Yuliya sobre cómo funciona Servas. La ex Secretaria Nacional estará disponible para Yuliya Mezenina por un tiempo más y continuará siendo anfitrión de Servas Rusia.

Gente: Graham Robertson, organizador del Comité Internacional de Auditoría Interna de Servas (SI IAC), ha sido galardonado con el estado de Compañero por el Consejo de CA ANZ. El compañerismo es un título honorífico después de que el Consejo/Junta de Contadores Públicos de Australia y Nueva Zelanda haya recibido el aval de otros dos miembros superiores de Contadores Públicos y luego, en el caso de Graham Robertson, haya aprobado el aval. El Consejo es el órgano rector de los Contadores Públicos - Australia y Nueva Zelanda. Graham Robertson completó sus estudios y calificaciones de contabilidad en Nueva Zelanda antes de mudarse a Australia con su familia en 1969. Él es miembro de la Asociación de Contadores Públicos Certificados - Australia (CPA)

Puedes leer más sobre el Consejo CA ANZ aquí <https://www.charteredaccountantsanz.com/about-us>



Pie de foto: Yuliya Mezenina, de Krasnoufimsk, ha tomado el relevo de Christina Buynova como Secretaria Nacional de Servas Rusia.



Pie de foto: Graham Robertson, organizador del Comité Internacional de Auditoría Interna de Servas (SI IAC), ha sido galardonado con el estatus de Compañero por el Consejo de CA ANZ.

* ¿QUÉ DECIDIÓ EL COMITÉ EJECUTIVO? DESCÚBRELO AQUÍ

Las actas de las reuniones de SI Exco están en el sitio web de Servas International: <https://servas.org/en/community/board-and-management/si-exco>

ANUNCIO: DESARROLLADOR WEB PARA LA PÁGINA WEB DE SI

Servas International necesita un desarrollador web para la página servas.org.

Servas ha desarrollado una plataforma colaborativa llamada Servas Online, la cual está en funcionamiento. Servas Online es un sitio web multilingüe que publica regularmente noticias de los países miembros en cuatro idiomas.

Los miembros de Servas tienen acceso a la base de datos de todos los miembros a nivel global. Por lo tanto, pueden seleccionar y contactar a otros miembros de todo el mundo para conocerlos durante sus viajes.

El sitio web está creado con Drupal CMS (sistema de gestión de contenidos, por sus siglas en inglés) y MySQL.

Responsabilidades:

- Mantenimiento y mejoramiento continuo de la página ServasOnline.
- Deberá reportarse y trabajar en estrecha colaboración con el Administrador de la Aplicación (Bernard Andrieu).

Actividades a cubrir:

- Continuidad de operaciones (24/7) en colaboración con el administrador del sistema, a cargo del servidor Servas (Equipo ICT)
- Mantenimiento correctivo (corrección de errores)
- Mejoras a la aplicación (están planificados cambios importantes para un segundo lanzamiento).
- Alertas, sugerencias y recomendaciones para un uso mejor, atención cordial al usuario, códigos técnicos, desempeño, así como la capacidad de respuesta de la página
- Asistir al Editor Web en la actualización de contenido
- Preparación de documentos de comunicación y capacitación relacionados con el uso y cambios de la aplicación en colaboración con el equipo de ServasOnline

Habilidades Clave:

- Habilidades comunicativas y experiencia
- Inglés fluido. Se valorarán otros idiomas como francés, español y alemán
- Habilidades técnicas: Drupal 7 (obligatorio), PHP, MySQL, Linux, HTML, CSS, bootstrap, jQuery.

Información adicional:

- Comunicación, principalmente en inglés, a través del sitio web Servas Online, correo electrónico, teléfono, video llamadas, servicios de llamada de voz, nube, etc.
- La modalidad será de trabajo a distancia.
- Estimamos que este trabajo será una actividad de tiempo parcial.
- Se valorará experiencia con una ONG.

Acerca de Servas

Servas Internacional es una organización internacional, benéfica y no gubernamental de grupos Servas, que apoya una red internacional de anfitriones y viajeros. Nuestra red pretende ayudar a construir la paz mundial, la buena voluntad y el entendimiento al ofrecer oportunidades para contactos personales entre personas de diferentes culturas, orígenes y nacionalidades.

Lea más sobre Servas en: servas.org/

Envíe por correo electrónico su aplicación a Bernard Andrieu, el Director de Aplicaciones de ServasOnline: berno.andrieu@orange.fr

AVISO: ADMINISTRADOR DE APLICACIONES PARA LA PÁGINA WEB DE SI

Servas ha desarrollado una plataforma colaborativa llamada Servas Online, la cual está en funcionamiento. Servas Online es un sitio web multilingüe que publica regularmente noticias de los países miembros en cuatro idiomas.

Los miembros de Servas tienen acceso a la base de datos de todos los miembros a nivel global. Por lo tanto, pueden seleccionar y contactar a otros miembros de todo el mundo para conocerlos durante sus viajes.

El sitio web está creado con Drupal CMS (sistema de gestión de contenidos, por sus siglas en inglés) y MySQL.

Responsabilidades:

- Mantenimiento y mejoramiento continuo de la aplicación Servas Online.
- Deberá reportarse con Pablo Colángelo: servasonlinehlc@gmail.com.
- Estrecha colaboración con el administrador del sitio web.
- Continuidad de operaciones (24/7).
- Mantenimiento correctivo (corrección de errores).
- Mejoras a la aplicación (están planificados cambios importantes para un segundo lanzamiento).
- Ayuda al administrador del sitio web en la actualización de contenido web.
- Apoyo para la implementación de la aplicación en países miembros (incluyendo migración de datos).
- Ayuda a miembros en el uso de la aplicación.
- Preparación de documentos de comunicación y capacitación relacionados con el uso y cambios de la aplicación.

Habilidades clave:

- Adhesión a los valores de Servas.
- Habilidades para la comunicación y capacitación.
- Inglés fluido. Se valorarán otros idiomas como francés, español y alemán.
- Habilidad para realizar más de una tarea a la vez y buena organización personal.
- Habilidades técnicas: Drupal 7 (obligatorio), PHP, MySQL, Linux, HTML, CSS, bootstrap, jQuery.

Información adicional:

- Comunicación, principalmente en inglés, a través del sitio web Servas Online, correo electrónico, teléfono, video llamadas, servicios de llamada de voz, nube, etc.
- La modalidad será de trabajo a distancia.
- Estimamos que este trabajo será una actividad de tiempo parcial.
- Se valorará experiencia con una ONG.

Envíe su postulación a Bernard Andrieu, director de proyecto de Servas Online, al correo electrónico: berno.andrieu@orange.fr.

AVISO: SE BUSCAN EDITORES PARA LA PÁGINA WEB DE SI

Con el aumento de la actividad de Servas en el nuevo sitio web (servas.org) y en las redes sociales, también aumentó la necesidad de editores. Se necesita un editor web para cada idioma utilizado en el nuevo sitio web de Servas. Actualmente, los idiomas son inglés, español, francés y alemán.

Estamos buscando gente de todas las edades, que posean habilidades básicas, intermedias o avanzadas en escritura o edición de textos editoriales, así como también en el manejo de fotos, gráficas y otras ilustraciones. Es una ventaja pero no un prerrequisito tener experiencia en trabajo editorial en internet y en algún sistema de gestión de contenidos (CMS).

También estamos en búsqueda de personas con habilidades para la escritura, fotografía o diseño gráfico, que puedan trabajar como editores y corresponsales de Servas en todo el mundo. Al trabajar en cooperación con los editores web en servas.org y con el editor de los boletines Boletín de Noticias de SI y Noticias SI, usted creará y editará contenido de todo el mundo.

Envíe su postulación a president@servas.org.

Jonny Sägänger, presidente de Servas Internacional y director editorial web

AVISO: SE BUSCAN ADMINISTRADORES PARA FACEBOOK DE SERVAS

El tráfico de Servas Internacional por la red social Facebook está creciendo, por lo tanto, necesitamos reclutar lo más pronto posible administradores tanto para la página de Facebook de Servas Internacional como para el grupo público de discusión “Servas Travelling for Peace”.

Estos son cargos exigentes y gratificantes, pensados para personas con las capacidades y habilidades adecuadas.

Envíe su postulación a president@servas.org.

Jonny Sägänger, presidente de Servas Internacional.

ADMINISTRADOR DEL GRUPO PÚBLICO DE SERVAS

Servas Travelling for Peace es un grupo público de discusión en Facebook para personas interesadas en Servas Internacional. No es necesario que sea miembro de Servas. Ser miembro de este grupo de Facebook no lo convierte en miembro de Servas. www.facebook.com/groups/servas/.

Responsabilidades del administrador del grupo de Facebook de Servas:

- Revisión y aprobación de los miembros nuevos. Esto incluye revisar los perfiles de Facebook de los postulantes para evitar aquellos creados con el objetivo de subir publicaciones no deseadas (spammers).
- Monitoreo diario de las publicaciones del grupo.
- Estar atento a publicaciones inapropiadas como pornografía, ventas, propagandas y promociones no relacionadas a Servas ni a sus valores fundamentales, etc.
- Remoción de publicaciones inapropiadas y expulsión/bloqueo de los miembros que realizan publicaciones inapropiadas de manera repetitiva.

Continúa en la página siguiente.

Viene de la página anterior.

ADMINISTRADOR DE LA FAN PAGE DE FACEBOOK

La Fan Page de Facebook oficial de Servas Internacional proporciona noticias, historias e información de las actividades de Servas de todo el mundo. www.facebook.com/Servas.International/

Responsabilidades del Administrador de la Fan Page de Facebook de Servas Internacional:

- Monitorear y responder mensajes y notificaciones si es posible o notificar al Comité Ejecutivo de Servas del mensaje si no se ha realizado ninguna acción durante dos días.
- Aparecerán alertas en la columna izquierda de su Facebook, en la lista de páginas y grupos.
- Aprobar o denegar publicaciones, monitorear discusiones.

BOLETÍN EN ESPAÑOL

También puede leer el Boletín de Noticias de SI en español en el sitio web de Servas Internacional.

¿Le gustaría convertirse en miembro del equipo de traductores? Envíe un correo electrónico a Lilly Kerekes, la coordinadora, a: princesamagyarul@gmail.com

Acerca del Boletín de Noticias de Servas Internacional

El Boletín de Noticias de Servas Internacional (Boletín de Noticias de SI) es un boletín del Comité Ejecutivo de Servas Internacional (SI Exco, por sus siglas en inglés), que es el consejo global de la organización. El Boletín de Noticias de SI contiene un breve informe de los temas y decisiones actuales.

Editores y Coordinadores del Boletín:

Jonny Sägänger, presidente de SI president@servas.org

Picot Cassidy, Servas Gran Bretaña

Itzcóatl (Jorge) Rendón, México

Christopher Stone, Servas Grecia

Diseño gráfico: Alan Stone, Servas Grecia

¿Qué le gustaría leer en el Boletín de Noticias de SI? Háganoslo saber.

Envíe un correo electrónico a president@servas.org.

Alentamos a las personas claves de Servas en todo el mundo a enviar el boletín a los miembros individuales de Servas. No dudes en citar este boletín, pero por favor recuerda mencionar al Boletín de Noticias de Servas Internacional como fuente.

SI Exco 2016-2018

Presidente: Jonny Sägänger president@servas.org

Vicepresidenta: Ann Greenhough vicepresident@servas.org

Tesorero: Radha B. Radhakrishna treasurer@servas.org (reemplazó a William D'Souza en enero del 2018)

Secretaria General: Penny Pattison generalsecretary@servas.org

Coordinador de la Lista de Anfitriones: Pablo Colángelo hostlistcoordinator@servas.org

Secretaria de Paz: Danielle Serres peacesecretary@servas.org

Servas Internacional en internet

Sitio web de Servas Internacional: servas.org/index.php

Servas en Twitter: twitter.com/ServasI?lang=en

Servas en Facebook:

Servas Travelling for Peace

- Este grupo público de discusión es para personas interesadas en saber más acerca de Servas Internacional. No se requiere membresía en un grupo reconocido de Servas.
- Ser miembro de este grupo de Facebook no lo convierte en miembro de Servas.
- Administradores: Alan Stone, Stefan Fagerström, Pablo Colangelo y Jonny Sägänger.

www.facebook.com/groups/servas/

Servas Internacional

Este grupo de discusión cerrado es para personas que son miembros de Servas. Su membresía será verificada.

- Administradores: Pablo Colángelo y Arnoud Philipppo.

www.facebook.com/groups/117649068294944/



Acerca de Servas Internacional

Servas Internacional es una organización internacional, benéfica y no gubernamental de grupos Servas, que apoya una red internacional de anfitriones y viajeros.

Nuestra red pretende ayudar a construir la paz mundial, la buena voluntad y el entendimiento al ofrecer oportunidades para contactos personales entre personas de diferentes culturas, orígenes y nacionalidades.

Este boletín fue traducido por el equipo de voluntarios: Matías Gabriele, Natalia Wolinsky y Guillermo Gini, de Argentina, y Rocío Cortés y Aneris Cao, de Chile.